



**Nuovo**

# Lavorare in Vallese studiando la lingua

Corsi di lingua tedesca o francese per persone  
attive nell'edilizia in Vallese

Questo nuovo corso indetto dall'associazione vallesana degli impresari costruttori [AVE] è stato pensato particolarmente per rispondere ai bisogni di persone non di lingua madre tedesca o francese e attive o interessate a formarsi nei mestieri dell'edilizia. Il corso si svolge in ambito lavorativo. La prima classe pilota aprirà nell'autunno 2024 et si svolgerà durante tutto l'anno scolastico 2024-2025, nell'Alto Vallese.

## A chi è destinato questo Corso?

- Ragazzi che hanno finito la scuola obbligatoria in Svizzera o all'estero
- Frontalieri con bisogni specifici
- Adulti senza formazione
- Adulti senza conoscenza della lingua tedesca o francese

## Obiettivi del corso

1

Conseguire un livello situato tra A2 (CFP) e B1 (AFC) in tedesco o francese

2

Ottenere una primo-sensibilizzazione alle norme di sicurezza e alla tecnica del settore dell'edilizia

3

Prepararsi ad integrare un corso regolare AFC, CFP oppure art. 32



# Contratto e stipendio

Il contratto di lavoro conclusosi deve rispettare le condizioni seguenti, tratte dai requisiti del articolo 45 del contratto nazionale mantello dell'edilizia e del genio civile (CNM) e del articolo 18 della convenzione cantonale di lavoro vallesana (CCT) :

- Contratto scritto
- Durata massima di 12 mesi
- Iscrizione obbligatoria al corso di lingua
- Indicazione riguardo allo stipendio concordato. Detto stipendio deve rispettare le regole seguenti :
  - Minori (meno di 18 anni) : stipendio al minimo di CHF 1200.- mensili
  - Adulti : stipendio al minimo compreso tra CHF 1200.- e CHF 3200.- mensili, in questo caso, lo stipendio deve tenere conto della situazione personale di ognuno (carica di famiglia, situazione familiare, pratica professionale, età, , esperienza, formazione)

Attenzione : se il lavoratore non comincia a fine di questo primo anno di corso e al termine del suo contratto una formazione CFP, AFC oppure «art. 32», e che il lavoratore continua a lavorare nella ditta, allora lo stipendio minimo della Classe C vige.

**Tutti i contratti saranno controllati dalla Commissione paritetica professionale cantonale.**

Commission professionnelle paritaire du secteur principal de la construction  
Rue de l'Avenir 11  
1950 Sion

# Pianificazione dei corsi

Da settembre a maggio dell'anno successivo. Il corso si svolge in complessivamente 62 giorni.

Rimangono riservati eventuali adattamenti.

Il corso pilota in tedesco comincerà il 16 settembre 2024 per concludersi il 23 maggio 2025.

È prevista l'apertura di una classe in francese a Sion nell'autunno 2025.

## Certificazione

Il corso dura un anno, alla fine del quale i candidati ricevono un certificato riconosciuto al livello europeo e corrispondente al livello acquisito durante il corso. Un certificato di conseguimento del corso sarà pure consegnato.

## Costi

I costi del corso sono a carica della ditta.

## Luogo di formazione

Berufsfachschule Oberwallis  
Gewerbstrasse 2  
3930 Visp

## Contatti e informazioni

[formation@ave-wbv.ch](mailto:formation@ave-wbv.ch)  
[www.ave-wbv.ch/formation](http://www.ave-wbv.ch/formation)



**Kilian Lötscher**  
Tedesco  
027 327 32 26



**Maribel Fumeaux**  
Francese  
027 327 32 51